



詩經示蒙句解

九

1815
9



1815
9



詩經示蒙句解卷十六

蕩之什三之三

蕩蕩上帝下民之辟疾威上帝其命多

蕩々トハ廣ク大イナル免疾威公ニクミラトス。暴虐ト云カ如シ命

公天人ニ賦スル所ノ性命ヲ云ナリ。舊説ニゴシラクワ穆公厲王

ノ無道ニノ世ヲ亂シルヲ刺ルノ詩トス。朱傳ハ第一章ニ蕩王ヲ刺ル

アレ所詩人ノ名ヲアラハサスハ章共ニ賦ナリ。云意ハ蕩々トハ廣大ナルト

帝ハ下民ノ君ニ至尊ナリ。然レ所ソノ性命ヲ賦スルニ

一多キハゴシ蕩々ノ君ニハアラス。暴虐ノ上帝ナルト

天生

丞民其命匪謀靡丕有初鮮克有終

リ云意ハ天衆民ヲ生ズ賦スル所ノ命モトシテ善ナルベキニ其間ニ又邪

辟ノ性アハ命ノ理一定ナルヲ信ジカクレト何故ゾヤ蓋レソノ命ヲ

詩經示蒙句解卷十六

賦スル初ハ不善アルナレサレハフノ氣鬱ヲウクルモ同ジカラザルニヨリテハ

善道ヲ以テ自終ル者スクナレゴヲ以テ玉ツノ邪辟ヲホレイニシテ
此大亂ヲ致セルトナリ然レ直ニ玉ヲサレハズル民ニ託ノイヘル也
詩人ノ微詞ナリ此末ニ百篇ノ大意ニ下ノ章多クハコシ本ヨキキナリ

文王曰咨咨女殷商ヘリ詩人厲王ノ亡ビントスルヲ

知ルサレド直ニ其惡ヲサレハズ文王ノ殷紂ハヤチ曾是彊禦曾

是指克商是在位曾是在服彊禦トハ力強ク

惡ラスル者コト暴虐ノ臣ナリ指克トハ民ヲ指キテニ克テ其財ヲトル者

天降怕德女興是力臣事ヲ用ルハ天コ

ノ幅リ慢シム徳ノ人ヲ降レテ民ヲ責ヘルニテモアラフサレドワシ自カ

ハカリニ惡ラスルニハアラス汝彼等ヲオコレタテツトメテコレヲナサ

○文王曰咨咨女殷商而秉義類彊

御多對流言以對冠攘式内侯作侯祝

靡屆靡究義ハ善ナル流言トガウキテ根ノチキ辨説ノ云冠

人ノ類ヲトルキニコシラステ彊禦ノウラフトラトル多キヲアケ用

彊禦指克ハ互ニ用テ相ナズ故ニ此章コレヲアケニカシ

○文王

曰咨咨女殷商女包拯于中國斂怨以

為德不明爾德時無背無側爾德不明

詩經ノ卷ノ六

以無陪無御 魚魚トハ氣ノツヨクハ虎狼ノウツブクガ如クナラフ云。中國ハ夷狄ニ對シテイヘリ。皆カウシテ

側ガカクハラ。陪ハツフナリ。身ニツヒクメニ云ハノ類ヲサス。御ハ卿士ナリ。云意ハ。紂暴虐ノ氣勢ヲ天下ニフルハ。詛祝ノ怨ヲオサメトリテ友テシラ。ワカセ徳ナリトスコシ其徳ヲ明ニセザレナリ。其徳ステニ明ナラザレ故ニ前後左右ハ公卿ノ臣ニナリ其言ニカハスハスベテ人ナキガ如シト

○文王曰咨。咨女殷商。天不面爾以

酒不義。從式既行。爾止靡明。靡晦。式號

式呼。俾晝作夜。 酒トハ酒ヲノミニ。色ヲ変スルヲ云。不義ハ。式ハ。善ノ事ニ後ニ用ルヲモカ子テ見ル止ハ。容止ナリ。カタチノウグキ。レツ

ルヲ云コシ。云意ハ。天汝ニ酒ヲレ井テ。エヒツマレムルニアラスコシ。汝不義ニシ。後ニ用ヒ。沈湎メツノ容止ヲミタリ。明キ時トナク。晦キ時トナク。醉ニ乘ズ。號ビ呼ヒ。白晝ヲハ昏夜ノ如クナラシム。昏々然トメカツテ事

○文王曰咨。咨女殷商。如蜩如螾。如沸如羹。小大近喪。人尚乎由行。内奘

于中國。覃及鬼方。 鬼方ハ遠キ夷ノ名。南蠻北狄ハ。説アリ。云意ハ。今天下亂シテ。靜ナラサル。蟬ノナキサカルカ。如ク。安ンセサル

王曰咨。咨女殷商。匪上帝不時。殷不用

舊。雖無老成人。尚有典刑。曾是莫聽。大

命以傾。 典ハ。常刑ハ。法ナリ。老成人ハ。舊キ臣ナリ。典刑ハ。舊キ法ナリ。命トハ。天下ヲクモツノ命ナリ。云意ハ。天コトサレ

命トハ。天下ヲクモツノ命ナリ。云意ハ。天コトサレ

命トハ。天下ヲクモツノ命ナリ。云意ハ。天コトサレ

命トハ。天下ヲクモツノ命ナリ。云意ハ。天コトサレ

亡ノヨカラヌ時節ヲナスニアラス只殷人舊臣舊法ヲ用ヒサルニヨリテ此
 節ヲ致セルナリ。今老成ノ舊臣共ニ先王ノ舊法ヲハカルキ者ナレトイ
 ヘ。ナラフノ常法ハノコリテ。循ヒ用ヒラルベシ然レモシテ聽キ用ル
 者アルナラフコトヲ以下。太命傾キ覆ラントモ救ヒ止メラレザルトナリ。
文王曰咨咨女殷商人亦有言顛沛之
揭枝葉未有害本實先撥殷鑒不遠在
夏后之世 人ト古ノ賢人ヲ云顛沛ハタラフス義ナリ。揭ルトハ
 本即實ナリ。枝葉ハ根本ニ比スルナラフ以テ根ヲ實ニ云ナリ。
 夏后ト云ハ君ナリ。夏桀ヲサレイヘリ云意ハ古人イヘルナリ。木ノ
 タラフレフサントモ其根ノヌケアカリタルハ枝葉ハイデオカレヤフレズ
 トイヘル本實ステニクエヌ此木ノツイニタラフレシトモ必セリト。蘇氏ノ
 云ク商周ノオトロフル時典刑ノイデオカレタラズ諸侯ノイデオカレムカズ
 四夷ノイデオカレタラズ然レモ其君マツ不義ヲメ自天ニ絶ヒ救ヒ去

へキナレト云ニコレヲイヘリ末ニ句云意ハ今殷ノ亡ブベキ勢ヲ見
 所。遠キニアラス。即夏桀ニアリト此乃周ノ鑒モ。遠カラズ。殷紂
 ニアリト云意暗ニラクメリト
 亦詩人ノ微音ノアル所ナト

蕩

抑抑威儀維德之隅 衛ノ武公ヨク其徳ヲ慎ニ政ヲ
 修メテ老後ニ至ルニテコトヲ
 又嘗テ自此詩作り。樂エラズ。日々ニ其側ニワタハシメテ。以テ自
 警言セルナリ。共ニ二十一章ノ内尺第十十章ノ三典ニモ。餘ハ皆賦ナリ。

此章抑々トキゴレクツマ。ヒラカレ義ナリ。云意ハ凡ソ人外ソノ威儀
 ノ抑々トモ審密ナルハ。則内ソノ徳ノ嚴毅方正ニモ。慮アル所ナリ
人亦有言靡哲不愚 哲トハ智アリテ。サトキヲ云
 愚ハ哲ノ對ナリ。云意或
 人亦イヘルナリ云ク。世ニ哲人ト稱スル者ヲ見シバ。及テ愚ナラ

廿八ナレト。蓋レ哲人ノ徳アリシバ。必哲人ノ威儀アルニ。今者ツケテ

哲レ稱スレ居ヨクソノ威儀ヲツシム者ニシナリモレ
威儀ナケレバ則レコシ徳ナシテヲ愚人ノ如クナレバナリ
庶人之

愚亦職維疾哲人之愚亦維斯疾
衆人ト云
ガ如レヨノツ子ノ人ヲ云職トストハ主トスル義ナリ云意ハ衆人ハ氣
質ノ偏ゾノム子トスル所ナレバ直ク愚ナルノ疾アハレ哲人ト稱
ノ愚ナル者ハゴシ常ノ

○無競維人四方其訓
無競トハ競ハ強キ義ナリ
ツヨキトアルニシキカト云

有覺德行四國順之
言メツヨキトアルニシキカト云
國ナリツレ天地ノ間人ヨリ貴キ者ナレ故ニ人ヨク入タルノ道ヲ
ツクス時ハ則レ徳光人ニ及ブノカツヨクノ國ニ十其徳ヲ以テ
訓トモツレシ化ス又ツノ徳行ヲ尊大ニシテ出ル所ナク知ル所ナク
シハ四國亦ツレ于莫定命遠猶辰告敬慎威儀
三順ニシクカス言ハ

維民之則
命ハ令ナリ敬慎ノ二字ウカチテイハ敬ハソノ
上丈ノ意ヲウケテ云コノ故ニ人君政ヲスル必大イニ謀トヲスグ
ラシ只一身ノタメニセズ天ヲ慮リソノ号ヲ令ラツニボラカニ定テ
亦改セザラシメ又必遠ク謀トヲ致シ只一時ノタメニセズ長久ノ
規トナシソノ時節ヲ以テ下ニホトコシ告ゲ又ヨク其身ノ威儀ヲ
敬慎スルタクニナクスキニテ政令徳行ソナハリテ然レ後ニ以テ天
下人民ノ法則トナルベシトゾ即コト上丈四方訓トシ四國順ト云者

其在乎今興迷亂于政顛覆厥徳
荒湛于酒
此ヨリ下ハ武公ワカ身ノ上ニナリテイハルナリ自
荒湛于酒
タク責ル故ニ其詞急ニメ切ナリ必シモコトホトノ
痛ガアルニシキノ在
于今トハ自今日ノスル所ヲイヘリ興ハ章
ルコシヲ以テ先トスル義ナリ其政ニ迷ヒ亂リ其徳ヲ顛覆スル
公皆上ノ章ノ云所ニ及ケリ而ノ心ス

女維湛樂從弗
サミテ酒ヲクテレ六コシツノ本ナリ

維民之則
命ハ令ナリ敬慎ノ二字ウカチテイハ敬ハソノ
上丈ノ意ヲウケテ云コノ故ニ人君政ヲスル必大イニ謀トヲスグ
ラシ只一身ノタメニセズ天ヲ慮リソノ号ヲ令ラツニボラカニ定テ
亦改セザラシメ又必遠ク謀トヲ致シ只一時ノタメニセズ長久ノ
規トナシソノ時節ヲ以テ下ニホトコシ告ゲ又ヨク其身ノ威儀ヲ
敬慎スルタクニナクスキニテ政令徳行ソナハリテ然レ後ニ以テ天
下人民ノ法則トナルベシトゾ即コト上丈四方訓トシ四國順ト云者

念厥紹此ヨリ後女トイヒ爾トイヒ小字ト云フ比皆コトニテ
 ラフシ紹トハ祖先ノ功業ヲ孫ニツタフル所ノ端ニテ乃ワガツケツク
 所ノ者ナリ云意ハ汝今湛樂ニシテ後フトイヘルソノ統緒ヲツク
 ノ任ハナク重キヲヲ思ハズ刑公法ナリコシ上ヲウケテ云汝ヒロクソノ先王ノ行ヘル道
 ヤトコシ各メタル詞ナリ囚敷求先王克共明刑
 ○肆

皇天弗尚如彼流泉無淪昏以亡弗尚ト云フ
 内維民之童脩爾車馬弓矢戎兵用戒

戎作用邊蠻方

ナラヒテ法トナルヲ云戎兵トハ類ヲ云戎作用トハ軍陣ノ
 事オコルヲ云亦軍方ハ九州ノ外ノ歸服セサルエビスノ國ヲ云此七句
 天道ヲ畏シテ人事ヲ恪ムベキヲイヘリ云意ハ朝ニハヤクオキ
 タニシクソクイ子テソノ庭内ヲハキヨメ凡ソ日用ノ一念慢ナク
 ノ民ノ常法トナリ又アラカシメ車馬弓矢戎兵ヲ修メテ以テ兵章
 ノオコルニシテ以テ遠キ亦夷ヲモ服スベシトソレ内宮庭ノ近キ
 ヨリハ外章夷ノ遠キニ及ボシ寢興酒掃ノ常ヨリ六ニノ車馬戎兵
 ノ變ニ至ルニテ思リマ子カラズト云一ナク備ヘトノホラスト云一ナキ
 ライヘリ上ノ章ノ訂議定命遠精廩告ト云
 一コニシテイテトノ詳ナル所見エタリ
 ○質爾人民
 謹爾侯度用戒不虞質ムトハ事ヲ成レ定メニ鎮安
 ナリ侯度トハ王朝ヨリ出テ諸侯ノ守ル所ノ法度ヲ云不虞トハ慮六慮
 ナリ不慮ノ一ヲ云コシ云意ハ人民ヲ定メ侯度ヲ謹ミ又コシヲ以テ不虞ノ

慎爾出話敬爾威儀無不柔嘉

話ハ言ナリ。柔ハアツクカナラザル義ナリ。嘉ハイブリナラザル義ナリ。柔嘉ハ

ハ汝ノ身ヨリ出テ人ニ及ブ言ヲ語威儀ヲ敬慎ノアラケルナリ

白圭之玷尚可磨也斯言之玷不可為也

白圭ハ玉ノ名也。玷ハ玉ノ瑕也。磨ハ磨ク也。斯言ハ此言也。不可為也ハ不可改メラレズ

○無易由言無曰苟矣

無易由言ハ言ハ自由ナラズ。無曰苟矣ハ言ハ自由ナラズ。自由ハ自由ナラズ

莫門朕舌言不可逝矣

莫門朕舌言不可逝矣ハ言ハ自由ナラズ。自由ハ自由ナラズ。自由ハ自由ナラズ

無言不讎無德不報惠于朋友庶民

無言不讎ハ言ハ自由ナラズ。無德不報ハ言ハ自由ナラズ。惠于朋友庶民ハ言ハ自由ナラズ

小子子孫繩繩萬民靡不承

小子子孫繩繩ハ言ハ自由ナラズ。萬民靡不承ハ言ハ自由ナラズ。承ハ承ル

○視爾友君子輯柔爾

視爾友君子輯柔爾ハ言ハ自由ナラズ。輯柔爾ハ言ハ自由ナラズ。輯柔爾ハ言ハ自由ナラズ

顏不遐有愆

顏不遐有愆ハ言ハ自由ナラズ。愆ハ愆ル

在爾室尚不愧于屋漏無曰不顯莫予

在爾室尚不愧于屋漏無曰不顯莫予ハ言ハ自由ナラズ。不顯莫予ハ言ハ自由ナラズ

云觀コニル。室コ子ニヤナリ。屋漏ト公室ノ西北ノ隅ヲ云コシ云意ハ汝アラフ子

見ル時モカハルナク屋漏ノモトニモ。自コ省ニテ愧カシキヲナカラマクコヒ

心ノ内ニヒトリハチサランヤ然レバゴハ明ナラヌ

處ニシテ我ヲ見ル者ナレト云フ。ナカルニトナリ

可度思矧可射思ヤトシ。思ハ皆詞ノタスケナリコシ云意ハ自

クニノ又勿論鬼神ノ媒物トシテ体セスト云フナキニヨリテ。即時ニ

ヲ恐ルシ。沈ヤコナタヨリイトヒアキトツ。シニガルトヲ得ヤトナリ

此章スベテ君子ノ自修ル。只曠躡ノ時ノミナラス。ノイニ見聞ク所

ノ事ナキ時ニテモ戒慎恐惧ノ意ヲコケルニシキヲイヘリ。

嘉淑慎爾止不愆于儀不僭不賊鮮不

辟爾為德俾臧俾

為則セ。辟ト武公ヲサス。徳ハ内外ヲスベテ云臧ハ善。嘉ハ美ナリ。意

ヲツ。レニ威儀ニライテアヤル所ナク又應接ノ事理ヲバタガハス

ソコナハス。下ニ底ニニナシ。法則トシテカガハサル者ニシナルベシトナリ

投我以桃報之以李スバモ。記徳ヲ修メテ人コレニ對ル

李ヲ報フ。トハ古人贈答ノ儀ナリ。彼童而角實虹小子カノカク

トヒナラハレト見エタリ。彼童而角實虹小子ツクハハコトニシテ

サス云意ハカノ必シモ徳ヲ修メズメ人ヲ服セラルベシト云者ハ牛羊ノ

子ニ用フ求ルガ如シ。實ニ汝ヲメブラカスナリト。必ソノ理ナキヲイヘリ。

荏染柔木言緇ロシトヤカク。荏染ト公ヤハラカナル見

之絲溫溫恭人維徳之基モト。柔木ト公柔ハ柔木ニ然ル

義子バクツヨキ木ヲ云。緇ハ繩ナリ。此章ハ興ナリ。荏染タル柔木ニ然ル

繩ヲ以テ弦カクシ。弓トナスベキヲ以テ。溫和ナル恭人ノ徳ヲ成スベキ基

ナル。其維哲人告之話言順德之行

其維哲人告之話言順德之行。其

維愚人覆謂我僭民各有心

愚人ニ善言ヲ告シバ。及テワカユラ。信實ナラズトモコレヲフセク。

於乎小子未知臧否

匪手攜之言示之事匪面

命之言提其耳

借

曰未知亦既抱子。民之靡盬誰夙知而莫成。昊天孔昭我生靡樂視爾夢夢我

用為教覆用為虐

汝ノ勇々々ヲ見テ。我汝ヲ誨ル。諄々トカ子ゴロナリトイハル。汝ナラ
 我ニキク。藐々トモアナドレリ。只ソレヲ以テ。教戒トセザル。一ナラズ。
 及テ以テ。己ヲイハク。メウコナフトスル。トテ。上ノ覆テ。謂我僭ヨリモ。其意サラニ甚シ。借曰未知亦事
 既老。老トハ八九十ノ歳ヲ云。武公九十五ノ時。テ。ナラ。戒メラス。テ
 リモ。ナラ。於乎小子。昔爾舊止聽用我謀。
 庶無大悔。修。儀ヲ慎ムノ類。皆是ナリ。一説ニ。舊ヲ久下訓
 大。其。義ハ異ナラス。謀。亦舊章ノ内ノ事ナリ。悔。恨ナル。云。意ハ。ワガ
 告。所ノ。舊章。舊。謀ヲ。循。用。身ヲ。修。國ヲ。治。ル。ニ。ナ。イ。テ。大。イ
 ナル。遺。恨。ナ。リ。天方艱難曰喪厥國。云。意ハ。世。ス。テ。一。衰。ハ
 ル。レ。ト。ナ。リ。取譬言不遠。昊天不弔。取譬言不遠。昊天不弔。喻ヲ。ミ。ウ。ク。ル。ニ
 ウ。レ。ナ。ス。ハ。其。國。ヲ。取。譬。言。不。遠。昊。天。不。弔。喻。ヲ。ミ。ウ。ク。ル。ニ

アラズ。道理ヲ取テ。曉々ル。義ナリ。云。意ハ。我今汝ヲ曉諭スル。所。豈。遠
 キ。ナ。ラ。シ。ヤ。眼。前。天。道。ノ。福。善。禍。惡。ガ。ガ。フ。所。ナ。キ。ヲ。以。テ。知。ル。レ。ト。ナ。リ。回
 通其德俾民大棘。通。公。俾。民。大。棘。前。章。ノ。迷。亂。于。政。顛。覆。厥。德。類
 皆。是。ナ。リ。云。意。ハ。モ。レ。其。德。ヲ。修。メ。ス。ル。ニ。ゲ。ヒ。ガ。メ。人。民。ヲ。メ。困。急。ニ。至。ラ。シ。メ
 然。ル。ニ。カ。ク。ノ。如。ク。云。ト。何。グ。滅。亡。ノ。禍。
 コシ。君。子。憂。勤。惕。息。ノ。意。ナ。リ。
 抑。按。ズ。ル。衛。ノ。武。公。年。數。九。五。ニ。モ。ナ。ラ。其。國。ニ。イ。マ。シ。メ。テ。イ。ハ。ラ
 フ。老。耄。セ。リ。ト。イ。ヒ。ヒ。ス。テ。ラ。ク。一。ナ。カ。シ。朝。夕。ニ。恭。恪。メ。コ。モ。ル。我。ヲ
 戒。メ。ヨ。ト。而。ノ。身。ノ。居。ル。處。フル。處。ヨリ。進。習。ノ。臣。誓。師。與。工。類
 至。ル。ニ。テ。各。ソ。ノ。儆。誠。ヲ。備。ヘ。ス。ト。云。フ。ナ。ラ。ニ。ラ。イ。テ。乃。此。詩。作。リ。
 人。ヲ。モ。日。々。ニ。誦。メ。フ。ノ。側。レ。バ。ナ。シ。ザ。ラ。シ。ム。其。詞。ハ。大。ム。子。古。聖。賢
 ノ。遺。教。ノ。意。ニ。ク。ガ。ハ。ス。ル。已。ラ。緝。テ。小。子。ト。セ。シ。各。一。宅。モ。自。ソ。ノ。智。ヲ
 持。ミ。ソ。ノ。位。ニ。カ。フ。ル。意。ナ。リ。ニ。コ。ト。ニ。以。テ。萬。世。人。君。ノ。規。則。ト。ス。ヘ

莞彼桑柔其下侯甸將采其劉瘼此下

民周ノ畿内ノ諸侯蒞伯字ハ良夫ト云人手朝ノ卿士トナリ厲王ノ

暴虐ニ亂ラ致シ民ノクルシムルヲ刺シ此章ハ比ナリ桑柔ノワカ色柔也

然トモレゲル時ハソノ本ココガゲノオホル。アテ子レ蠶ヲカフニ及ニテ

一旦ニ葉ヲトリツクニヒ。ココガゲナキ故。ソノ本ニヤスラフ者。三十コシラ

ヤメリ。乃コシラ以テ。周ノ盛ナリレ時。下民ソノ仁澤ヲカウムラス

ト云。ナカリツラ。厲王暴虐ラホシイ。ニモ先王ノ成業ヲマブ

リレカバ王家タチマキオト口。萬民ヨルカゲヲ失ヒテ。クルシムルニ

比。不殄心憂倉兕填兮。倉兕公愴怛ト同。カナシク

ス。キト。兩説アリ。云意ハ君子世ヲ憂ル。心ニタラズ

タエス。愴怛トカナシクヤメケク久シトゾ。倬彼昊天寧不

我矜。倬公明テ兕。我ト公民ト共ニ云詞ナリ。詩人天ヲヨバヒツク

ク。矜ニテ云ク。カノ倬然トモ明ナル昊天。天ナシグワガトモカラ

ク。シムルゾト。○四牡騤騤旗旐有翩。此ヨリ下四

章。後レゲク。マラシニサレツカハル。者ノ怨ミタル詞ヲノブ。此賦ナリ。

騤々トハ。ユキテヤ。サル兕。旗ハ鳥ノハタ。旐ハ龜ノハメ。コシ民征

ノ車馬。推旗ヲ見テ。イトラシ。亂生不夷靡國不泯。此ヨリ下

キニヨリテ。ツイニ禍亂ヲ生。天下平ナラス。諸侯ノ國。王事ヲツ

トムルニヨリテ。財カツキ。又互ニ相。セメウキテ。ホロビサルノ國ナシ

民靡有黎具禍以燼。黎公黎民ノ黎カレラ。ノ黒キヲ

於乎有哀國步。火ノモエツキタルカ。如クナシルトナリ。頻ナリト。世ニリ

斯頻。國歩。公國運ト云カ。如シ。頻ナリト。世ニリ。レ。ミル義ナリ。

民ウチナゲキニカナレムラク。國ノ運命。ゴニセシリト

○國步蔑資。天不我將。靡所止疑。云徂何往。
イソクカユカン 資カ活ト同じ疑カ立リ定ル義ナリ云意ハ國運ホロビントモ
 君子實維。秉心無競。誰生厲階。至今為梗。
ユキノカレン 君子トハ溢ク位ニアル人ヲ云コシ云意ハソレ君ヲナク
人トアラフソヒテ能ラ生ス一ナニ然ルニ誰カ怨ノ階ヲカケルニテ
今ニ至ルマデ民ノ二柄トナセルトゾノ禍ノ三モト由リテ東レ
名遠キ一フイヘリ蓋シシ王小ハ用ヒテ亂
 憂心慙慙。念我土宇。我生不辰。逢天俾怒。
ラ致セル一フイハハザル詞ナリ
タリオモラワカサトイラ
里居宅ヲ念ヒ
テヤニザルナリ
○憂心慙慙
○念我土宇
○我生不辰
○逢天俾怒

自西徂東。靡所定處。多我覯瘠。孔棘我圍。
ラズカクノ如ク天ノ
怒ノ辱キニアヘルカト
復ニユク者三十西ヨリ東ニユキ
○為謀為寇亂
○况斯削
○告爾憂恤
○誨爾序爵
○誰能執執
○逝不以濯

ヲ以テセザランヤト。コレヲ以テ亂ラヤメン
トスルニハ。必賢者ヲ用スキコトヲ明カス。其何能淑載番

及溺。上ニ云如クセズハ。何ゾ能ク善カラシム。則ツイニ。○如彼

朔風亦孔之僂。詩人王ノ亂ヲ致スヲ見テ。憂ル意ヲ

ムセビ。息スルコト。民有肅心莽云不逮。民上賢

クハサルガ如シト。任ヘザル者ヲ云。時ニ賢者アリ。亂ヲ救ハシタメニ。スンデ仕ヘシム。欲

シバ。人ミナソシラカ世ステニ亂シヌ。コレヲ救ハシ。カノ及フベキ所ニ

アラスト。イハシヌト。出。好是稼穡力民代食稼穡

ルナカラシムルゾ。維寶代食維好。仕ヘク欲スル者ヲ云。乃退。イテ稼穡ヲヨ

維寶代食維好。民事ヲツトメテ。以テ禄食ニ代ヘ。乃

稼穡名禄ニ代ルヲ以テ。重寶ニ名好キト。思ハシムルゾ。コレ詩人ノカ

三仕進ノ患。稼穡ノ勞ヨリモカラス。稼穡ハ勞ムトイハレ。患ナキコトヲ

イヘリ。進フイキド。○天降喪亂滅我立王。今天喪

ホリク。鳥詞ナルベシ。萬王ヲ觀。國ニチガサシタルヲ。乃ヘル。降此。蟊賊稼

穡卒。穡。賊ヲクダシテ。稼穡コトクヤメリト。然ル時ハ。カ

退耕。食ニ代ル者ノ。此災。哀悃中國具贅卒荒

ヲサカシムルニハ。アラザルベシ。哀悃中國具贅卒荒

贅。ハト空ニカケリタル。如クニ。危キコトヲ云。荒。レトハ。米穀ナキコトヲ

云。中國ノ人。具ニ贅。ル時ハ。安ニスヘキノ地。ナク卒。荒キ時ハ。食

ベキノ穀。靡有旅力。以念穹蒼。旅。不贅。上同。説。前。見

ナキ。穹。トハ。其。形。ノ中。タカキ。ヲ云。蒼。蒼。トハ。其。色。ノアラキ。ヲ云。コ。ニハ。天ノ禍。ヲ

云ナリ。云。意ハ。天禍。カサナリ。至ルニヨリテ。コレヲ念ハシ。氣力。エツ。カ。ス。ト

ナリ。ス。ヘテ。危ク。困。ムル。イ。○維此。惠君。民人所瞻。秉

心宣猶考慎其相

六意ハゴノ義理ニ順ヘル君人ノ民ニ仰

ナテ何事ヲモ衆ニアニ子ノトヒハカリトリクキ輔相ノ臣ヲアグル

ニハヨク考ヘエラビ慎ミツミラカニ必衆ミナ以テ賢ナリトテ而ソ

後ニコレヲ用ルニヨリテトナリコレ維彼不順自獨俾

臧自有肺腸俾民卒狂

○瞻彼中林嗃嗃其

鹿朋友已詰不韋以殺

人

亦有言進退維谷

○維此聖人瞻言百里

維彼愚人覆狂以喜

匪言不能胡斯畏

○維此良

人弗求弗迪維彼忍心是顧是復

○維此良

人弗求弗迪維彼忍心是顧是復

○維此良

言終句解卷下

十三

ル賢士否ノ爵ヲ序テスノ民ヲメ卒ク狂ハシムルヲ辨ル忍心トシ幾悲
ニムムニキ若ク云顧ルトハ月ヲカクニ義ナリ云意ハ王コノ善人ヲ求メ
進メ用ルヲラセズメカノ怨忍ナルヲ
顧三念ニカサ子ノ心ヲカクナリ
民之貪亂寧為茶

毒 茶之苦味苦ク氣辛クヨク物ヲイタメコロスニヨリ
人ノ害ナスヲ茶毒ト云ナリ云意ハ民怨忍ノ命今ニタエ
カ子ヤムヲ得ズメ貪欲難逆ヲホシイミ
○大風有隧

有空大谷 此章ト下ノ章ト又興ナリコシ大風ノユククノ道ハ
一フ云乃コシヲ以テ下ノ文君子小人
ノ行フ所亦各ソノ道アルヲ興ス
維此良人作為式

穀ノ善キ道ヲ用ルナリ
維彼不順征以中垢
忍心ノ人ナリ下ノ句ノ義イニタ詳ナラス一説ニヨリテイハ征ハ行
一ナリ中ハカクシテクラキ義ナリ垢ハケガレナリ不順ノ行フ所ニ隠

○大風有隧 貪人敗類 類ハ衆類ナリ
コシ大風道アリテタガハザラフ以テ貪欲ノ人ソノ
衆類ト相ヤハラガズメコシヲ害スルヲ反興ス
聽言則

誦言如醉 此章ト下ノ章ト又興ナリコシ大風ノユククノ道ハ
一フ云乃コシヲ以テ下ノ文君子小人
ノ行フ所亦各ソノ道アルヲ興ス
維此良人作為式

匪用其良 覆俾我悖 悖ハ用ヒラザル
周語ヲ按スルニ厲王榮ノ夷公ヲ寵ス芮良夫云ク王室ハソノ卑クナ
リクタラズルゾソシ榮公ハ利ヲホシイニニスルヲ好シテ大難ノヲチ
ヘラセソシ利公物ノ生ル所天地ノ載スル所ナリ然ルヲホシイニニ

○嗟爾朋友予豈
其害多カラント然シバ此詩ニイハユ
ル貪人ハソシ榮公ノ一ナル歟
嗟爾朋友予豈

不知而作 此ヨリ起ニテ八詩人自其詩作シル意ヲ明ス
爾朋友トハカノ貪人ヲサス下ノ句云意ハ予豈治

如彼飛鳥時亦大獲鳥也獲鳥也飛鳥也

此詩作ラシヤト如彼飛鳥時亦大獲鳥也獲鳥也飛鳥也

予來赫赫ト怒ノサカナル也赫赫ト怒ノサカナル也赫赫ト怒ノサカナル也

民之罔極民ノ利アラズ職涼善皆為民不利民ノ利アラズ

云不克云不ク涼涼也涼涼也涼涼也涼涼也

民之回遘民ノ利アラズ職競用力職競用力

民之未戾民ノ利アラズ職盜為寇職盜為寇

可覆背善言可覆背善言

雖曰匪予雖曰匪予既作爾歌既作爾歌

桑柔桑柔

小雅正月ノ篇十二重。此篇十二重。蓋三十詩公怨

其詞長キコトヨリテナリ

寺野刀解卷六

倬彼雲漢昭回于天

舊說云周宣王厲王

倬彼雲漢昭回于天... 倬オサムル志アリ然ルニ又早ノ災ニアヘル王身ヲヒソクス...

之人天降喪亂饑饉薦臻

此言下王天ノ災...

不稔靡愛斯牲... 寧莫我聽... 天地山川ノ外アラユ神...

○早既大甚 蠱隆 蟲 蟲

不殄禋祀 自郊徂宮 上下

奠瘞

郊公天地ヲ祭ル所官公宗廟ヲ云奠瘞ムトハ凡ソ祭物ヲ神...

靡神不宗 后稷不克 上帝不

臨 旱災ヲ救ヒテ...

寺聖ノ年夫ト云

ヲ得ズト。蓋レ后稷ハ周ノ祖神ニシテ最尊シ。故ニ此ニツラアゴ。不究不臨ト云ハゴロ。已ラザル神ヲウラ

耗斲下土寧了我躬。○早既大

ト云レハ。祈禱ヲツクセ。早ナラ甚キケシ。競業業如雷。○早既大

甚則不可推。○早既大

競業業如雷。○早既大

周餘黎民靡有孑遺。昊天上帝則

不我遺。○早既大

ト共ニ。ホロホシテ。ノコシニ。カ一。ジトナリ。コレニ。十。痛ム。一。深キ。故ニ

甚クイヘ。胡不相畏先祖于摧。○早既大

赫赫炎炎云我無所。○早既大

太命近止靡瞻靡顧。○早既大

羣公先正則不我助。○早既大

父母先祖胡寧忍予。○早既大

ノミ。ノラ。ン。ヲ。ヲ。祈。ル。一。月。令。ニ。見。エ。タ。リ。云。意。ハ。今。コ。シ。ラ。ヲ。サ。ヘ。祈。ヒ

ヲ。助。ケ。ス。ト。父。母。先。祖。胡。寧。忍。予。神。何。上。テ。ワ。カ

ト。ス。ル。一。ヲ。云。ト。羣。公。先。正。則。不。我。助。一。言。ノ。長。ナ。リ。ト

ノ。ミ。ノ。ラ。ン。ヲ。ヲ。祈。ル。一。月。令。ニ。見。エ。タ。リ。云。意。ハ。今。コ。シ。ラ。ヲ。サ。ヘ。祈。ヒ

ヲ。助。ケ。ス。ト。父。母。先。祖。胡。寧。忍。予。神。何。上。テ。ワ。カ

ト。ス。ル。一。ヲ。云。ト。羣。公。先。正。則。不。我。助。一。言。ノ。長。ナ。リ。ト

クルレニニタヘシノビニ救ハシサルトナリコト自責テソノ
罪ヲタツスル。詞ナリ父母先祖ヲウラムルニハアラズ。○早既

大甚滌滌山川山ニ木ナク。川ニ水ナク。○早既早既ハヒ

震如燄燄ハクガ如燄燄ハクガ我心憚暑暑ハクガ憂心如重重ハクガ○早既早既ハヒ

ナリ。震ハアラズル義ナリ。云意ハ早既。震ヲナシテ。物ノカレコガル。火ヲ以テ。燄キ林火クカ如シ。我民ヲアハシミテ。ソノ暑有氣ヲ畏シ。コ

ヲ憂ル心。亦熏ク。羣公先正則不我聞聞ハクガ。○早既早既ハヒ

コシ我ヲ助ケズト。昊天上帝。寧俾我遯遯ハクガ。○早既早既ハヒ

位ヲ去ント。思ヘ。上帝。○早既早既ハヒ

今ハ。我ヲノガサレシトゾ。○早既早既ハヒ

上ノ章ヲウケテ云。我位ヲノガシニク。欲スレ。ソノ任オモク。上帝ノカシムシケレバ。只黽勉黽勉ハクガノ。シ井ツトメ。敢テ去ラス。メアルトナリ。

胡寧胡寧ハクガ。瘼我瘼ハクガ。以早早ハクガ。替不知其故不知其故ハクガ。○早既早既ハヒ

祈年祈年ハクガ。孔夙方社孔夙方社ハクガ。不莫昊天上帝則不莫昊天上帝則ハクガ

不我虞敬恭明神不我虞敬恭明神ハクガ。宜無悔怒宜無悔怒ハクガ。○早既早既ハヒ

豊稔豊稔ハクガ。天宗天宗ハクガ。祈リ。孟春孟春ハクガ。又又ハクガ。敕敕ハクガ。上帝上帝ハクガ。二祈ル。是ナリ。天宗ハ。公日

月星辰月星辰ハクガ。云方云方ハクガ。四方ノ神ヲ祭ル。社社ハクガ。至至ハクガ。神ヲ祭ル。方社ハ。秋收リテ

後。報賽報賽ハクガ。ナリ。明神ト云。神明ト云。カ如シ。神ハ。聰明ナルヲ。以テナリ。即チ

帝天宗方社等ヲサス。云意ハ。我年ヲ祈ル。甚ハヤク。秋ヲ報ズル。トモ

亦ヲカラス。然ルニ上帝。何トテ。ワガ心ヲ。ハカラシサル。モ。此明神ヲ。恭敬

スル。カクノ如クナル。ヲ知ラバ。宜クウラミ。怒ラル。ハ。チナル。ベキニ。計。

コシ即自其故コシ即自其故ハクガ。○早既早既ハヒ

如レ或ハ有紀如レ或ハ有紀ハクガ。二作二作ハクガ。レ。臣臣ハクガ。イハ。年年ハクガ。十十ハクガ。故故ハクガ。二紀二紀ハクガ。綱綱ハクガ。鞠哉庶鞠哉庶ハクガ

正夜哉冢宰

勅ルト公精カノツキタルヲ云疾シト云公貌
ノカシケタルヲ云庶正公諸官ノ恩冢宰

膳夫左右靡人不周無不能止

越馬師氏

公天官ニノ諸長官ノ長ナル此職民ヲ任ズル
尤重キニヨリテトリハキ痛ムヲカクノ如シ
越馬師氏ハ
無器ヲソナヘト王門ヲ守ルノ官膳夫ハ人良ヲ掌ルノ官左右公ニ
王ノ左右ノ臣ヲ云傳ヲ按ズルニ歳ムニノ穀ニノラザル時ハ越馬師
ニモニラカハズ師氏ノ兵衛ヲユルハ幸ノ路ヲハラハズ祭祀ニ樂器
ヲカケズ膳夫王ノ膳食ヲ減ス左右ノ臣只ソノ位ニ列リテ造作ヲ
セテ太夫ハ米ヲハメ臣ノ米ヲハメスハ酒ヲノメ臣樂セズ古代ノ法ナリ
ヨリテ云君羊臣ト入トノ百姓ヲヌグニ救ハズト云フナリ自救フイ
ハシト云テツイニヤメテ
セザル者ナシトナリ
○膳印昊天云如何里
天ヲ瞻仰ギ許テ云クイカシクバカリ
ニタノモシムナク真愛ヘシムルゾト
○膳印昊天有

嘒其星

嘒ハ明ナル兒ナリコレ上ノ章ヲウケテ云今昊天ヲ
瞻仰イテ許シ度ナラ嘒然トノ明ナル星アリテイ

太夫君子昭假無臝

太夫君子ト

太命近止無

棄爾成

誠ヲ致ノステニ成シル前功ヲスツルナカレニス
云意ハ今死亡ニ近クセシトイヘナラ汝ノ精

何求為我以庶正

庶正公上ノ

身ノ内ニツラアゲテ其餘ヲカヌ云意ハ今ワガ修スル所固ニツガ一
身ノタメノミニ求ルヲラセシヤ乃
以テ庶正ヲ定メントナリト云
蓋シ民イニダ安セザレバ庶正ノ職
常ノ如ク定ニルヲ得ザレナリ
○膳印昊天曷惠其
寧
語スニ終リテ又天ニ仰ギ許テ云ク果ノイゾレノ時カ我ニ
惠ムニ安寧ヲ以テセシヤレ通篇雨ヲ祈リテ雨ノ字ヲ

出サミル。天ヲ畏ル。其キ故ニ敢テ
雨トハサレハスト。張子ノ説ニ見エタリ。

雲漢

崧高維嶽。駿極于天。維嶽降神。生甫及

申。崧ハ山ノ大イニ。高キ義ナリ。嶽トハ山ノ尊キ者ヲ云。東

岳ハ岱宗。又泰山ト云。南岳ハ霍山。又衡山ト云。西岳ハ華

山。又太華ト云。北岳ハ恒山。又常山ト云。甫ハ甫侯。穆王ノ時。呂刑ヲ

作ル。呂侯ヲ。後ニ甫侯ト云。或説ニ。宣王ノ時。人ニ。呂刑作

ル。以テ。申伯ト云ナリ。甫申ニ十神農ノ後ニ。姜姓ナリ。其先祖唐

虞ノ時。四岳ノ官トナリテ。四方ノ諸侯ヲスベツカサドリ。ヨク其職ヲ修

メリ。天子巡狩スル時。至ル所ノ方岳ニテ。其方ノ諸侯ヲ會ス。乃岳神

ヲ祭リテ。四岳コシニ主ナリ。而ノ岳神ニナコシテ。享ク。ヨリテ。周人オモ

ヘラク。岳ノ神靈クダリテ。此ニ侯ヲ生メリト。蓋レ山高大ニ。尊キ故

ニ。其神非常ニ。ヨク非常ノ人ヲ生ズト。申伯ハ宣王ノ母舅ニ。入テ。朝

ノ卿士タリ。功勞アルヲ以テ。又出レテ。謝邑ニ封ズ。時ニ尹吉甫同僚ナリ。

此詩作りテ。送シラ。送シルハ。章共ニ賦ナリ。此章ノノ功徳ヲ。美ント。乃

ソノ由リテ。生ズル所ニ。本ツケル。ソノ甫侯ヲ。併セテ。イヘル。其先

ミ十四岳ニ出デ。ト云。維申及甫。維周之翰。四國

于蕃。四方于宣。周ノ翰トハ王朝ヲクステテ。カトナル義ナ

ク。賢者ナルヲ以テナリ。維申及甫。維周之翰。四國

于蕃。四方于宣。周ノ翰トハ王朝ヲクステテ。カトナル義ナ

ク。賢者ナルヲ以テナリ。維申及甫。維周之翰。四國

于蕃。四方于宣。周ノ翰トハ王朝ヲクステテ。カトナル義ナ

言終ハ解卷ノ下

寺經ノ下

名伯定申伯宅登是南邦世執其功
繆公虎ハクナリ。南邦ハク即謝邑ハクヲサシイヘリ。云意ハ王名伯ニ命ハク申伯ノ
居處ハクヲトリ定メ。コノ南國ノ城郭ハクヲ築キ成サシム。又ハクノ子孫ヲ
ノ世ハクニ國ヲウケツギ。申伯ノ前功ハクヲ執リ守ラシムルイフ。アラニセリト
或説ニ名伯ハ世々司空ハクニテエ作ノ事ヲウカサドルヨリテ諸侯ヲ封
スルノ礼ハクハソノ當職ナリト。此章申伯ヲ封スル。○王命申伯
式是南邦。コシ王申伯ニ南國ノ方伯ハクタラシムヨリ
人以作爾庸。處ノ人ヲ用ヒス。蓋シコシヲ以テソノ國六イ
ニメ人々多キイフ。知ル故ナラニ一説ニ庸ヲ功ト訓ズ。云意ハ謝邑ノ人
ニヨリニル國ヲタメニ。コシヲ以テ。申伯ノ功勞ヲ。作シアラハスト。此二百モ
王命ニ繫ルルヲ。王命名伯徹申伯土田。徹ノ法前
以テ。コシヲアグ。

ユハソノ賦ハクヲ定メソノ賦稅ハクヲ正クスルイフ云。蓋シ
厲王ノ亂後ハクニ其法ヤウヤクヤブレタル故ニシテ改メ。王命傳御
遷其私人。傳御ハ申伯ノ家臣ノ長ナリ。私人ハ申伯ノ家人
ソノ家人ハクヲメシツルハ。イフタハサル法ナレシツルキ田ヲ徹セシムルハ。法
ヲ明ニス。私人ヲ遷サシムルハ。私恩ヲラス。王命ノツブサニメツクセリ
ヲ見ツシ。但此章ノ諸命ハミナアラカジモ。○申伯之功
コシヲ告ルナリ。出行ク時ノ一ニアラズ。
名伯是營。申伯ノ國ヲタツルノ事功ハ。終營スル所トゾ。有徹其城
寢廟既成既成貌貌。謝邑ノ城ハ。ハジメテキツケルナリ。
フカキ兒ナリ。城ト廟ハ。居宅ノ
大イニカ重キ所ノ者ヲ。アゲテ云。王錫申伯四牡躡躡
鈞膺濯濯。躡々ハフトクタクニレキ兒。鈞膺ノ説。前二見
エタリ。濯々ハヒカリカ、ヤク兒。申伯出テ

詩經卷之二十一

國ニ就ントスル時王ヨシニ行
裝ヲ玉ハル一と盛ナルヲ云
○王遣申伯路車乘馬

コシ王申伯ニ命戒ノ國ニツカハス時ノ一ヲ云
路車トハ象輅トハシ。乘馬トハ上ノ章ノ四牡ナリ。我圖爾居

莫如南土 此ヨリ下ハ命戒ノ詞ナリ。云意ハ我汝ノ居處ヲ
申伯ノ才徳ヲハカリテ。太國

要地ニラカルト云意アリ。錫爾介圭以作爾寶

介圭ハ大圭ナリ。諸侯ノ封セラレタルルニ執ル所ノ玉圭ナリ。一説諸
侯ハ桓圭ヲトル長サ九寸。介圭ハ一尺二寸。王者ノ圭ニノ諸侯ノ命

圭ニアラス。只コシヲ玉ハリ 往近王舅南土是保

○申伯信 助ナリ。南土是保セヨト云ニ。式是南邦ト云意ナル
○申伯信

邁王餞于郾 此章ハ王申伯ノユクニ餞ハ路ノ備ヲ命
其情ヲウクセル一ヲ云。信邁トハ思ノ

行クト云カ如。時王申伯ヲ。レバ、留メテ。暇イデカ子タル故ニ。果ノ國ニ
就カズ。朝ニアルカノ疑アルヲ以テ。信邁ト云ナリ。郾ハ今ノ陝西鳳翔府

ノ郡縣。鎬京ノ西岐周ノ東ニアリ。時王岐周ニユキスヨリテ申伯
ヲ。鎬京ヨリメレヨセ。命戒ノ謝ニ遣ス。コノ故。出テ。郾ニ餞セラレナリ。申

伯還南謝于誠歸 申伯。郾ヨリマヅ。鎬京ニカヘリ。リシ
歸ト云ハ信

王命召伯徹申伯土疆以峙其
邁ト同意ナリ。王命召伯徹申伯土疆以峙其

張式迨其行 土疆ハ土田ノ疆界ナリ。王召伯ニ命メ。土田ヲ
鎬京ヨリ。謝ニユク。路次ノ餞糧ヲ。宿クニニウケサセ

○申伯 于謝トハ。入ト云。ヨリタ
番番既入于謝徒御嘽嘽

于謝トハ。入ト云。ヨリタ
周邦咸喜戎

千テ。謝ニ入ルトナリ。嘽々トハ。多ク盛ナル一
ヲ云。此ニ句ハ。出立時ノ行儀ヲイヘリ。周邦咸喜戎

有良翰

周國ノ臣民申伯ヲ見ラクル者互ニ相喜テ云ク汝有

不顯

申伯王之元舅文武是

憲

吉甫又周人ノ喜ベル心ヲ推テ云ク君望明ナラズヤ申伯ノ親

所ナリト一説ニ八申伯ヨク文王

○申伯之德柔惠且

直揉此萬邦聞于四國

柔カニメ惠ミアルハ柔德ノ

善ニシテ義ニ出ヅ剛柔相濟ニ至武兼資ク強キ者ヲバゴシラ治ルニ
剛ヲ以テシ弱キ者ヲバゴシラ撫シズルニ柔ヲ以テス故ニヨク萬邦
ヲオサム人ノノ惠ニナツキテハ仁ヲ頌シテ直ヲ憚リテハ義ヲ頌
スコノ故ニソノ譽シ。四國ニ聞ユ四方ノ國ハ即萬邦ナリ但ソノ
治ル所ノ多キヨリ。萬邦トイヒソノ
聞ユル所ノ廣キヨリ。四國ト云ナリ。吉甫作誦其詩

孔頌其風肆好以贈申伯

吉甫。姓ハ尹周ノ卿士ナ

メウタフヲ云蓋シ申伯ノ德盛美ナルニヨリテ。コシヲ稱スルノ詩
ヲノ詞甚大イニシ。ソノウタフ聲。キクニヨシ。今コシヲ以テ申伯ヲ
クルゴヒ子ガハクハツシ。彼ニライテモ愧ル
色ナク我ニライテモ。尙ル詞ナケントク

崧高

天生丞民有物有則民之秉彜好是懿

德
丞民トハ丞ハ衆。民ハ人ナリ。物トハ人ノ身ノ上ニツキテ。升アル者ヲ
云。則トハ此形ニツナハル。理ヲ云ナリ。凡ソ人ノ身ニツキテハタル。百骸
九竅ヨリ。シハル所。君臣ハ父子夫婦長幼朋友ニ至ルニテハ。三十物ナリ
而ノ各ツノ法アラスト云。ナシ。視。一ノ明。聽。一ノ聰。貌。一ノ恭。言。一ノ順。心。君臣義アリ。父子親アルノ類。コシナリ。秉彜トハ天命ノ性ヲ云
人ノトリタモナテ。ウレナハズ。ツ子ニカハラガ者ナシ。六十物。懿。德。公。秉

徳下。○周ノ宣王。仲山甫ト云大臣ヲ。齊國ノ城ヲ築カシメラシ時。
千吉甫此詩作りテ。コレヲ送シ。八章共ニ賦ナリ。コレ云意ハ天衆
人ヲ生ズルニ。一ツノ物アリ。必一ツノ則アリ。コレノ物則ス。十八子人。天
ヨリウケ生シテ。執リタモツ所ノ常性ナリ。コレノ故ニ。己ニアルモノ。人
ルモコレヲ美德トモヨニ。天監有周昭假于下保茲
天子。生仲山甫。云意ハ衆人ノ徳性上ニ云如クナル。況ヤ天
ヲ。下ニイタセルヲ見テ。乃天子ヲ祐ケンクメニ。コレ仲山甫ト云賢
相ヲ生ズルヲヤト。蓋シ天コレヲ生ズルニ。陰陽五行ノ季。氣ヲアツ
メテ。コレノ美德ヲ。全ウスル。衆人ニ異ナル故。アルヲイヘリ。○昔孔子
詩ヲヨミテ。コレニ至リテ。賛ムノ至ハク。此詩ツクシル人ハ。ツシ道ヲ知
ルカ。コレノ故ニ物アリ。必則アル。民ノ秉ヨ契ナリ。コレノ故ニ。コレノ懿徳ヲ
好ズト。而ノ又孟子コレヲ引テ。性善ナリト云。證トス。其旨深
イカト。讀者ツシ思ヒヲ致ス。○仲山甫ハ。樊國ノ君。字ナリ。
卒ノ穆ト謚ス。故ニ亦樊穆仲ト稱ス。魯ノ獻公ノ仲子ナリト云。

又慶姓ノ人ナリ。凡イリ。樊ノ
地ハ今河南懷慶府ニアリ。○仲山甫之徳柔嘉
維則。柔嘉嘉美ニ。且則アル故ニ。柔ニスギス。一説ニコレ天性ノ
ヲアゲテ。此高令儀令色小心翼翼。其徳ノ外
ハ。容儀ヲユルヤカニ。顔色ヲオタヤカニス。其徳ノ
内ニ存スル所ヲイハ。心ヲレバ。メテ。翼々トツシメリ。古訓是式
威儀是力。古訓ハ先主ノ遺法ナリ。是式ハ。學ビ習ヒテ。ステ
キ。コレコレ其徳ノ。天子是若明命使賦。上ハ君ヲ
承ケ。順ヒ。下ハ君ノ明命ヲ。レキ宣フ。○王命仲山甫
式是百辟。百辟ハ諸侯ヲ云。此章ハ。王仲山甫ニ命ズル所
ノ職ヲアゲ。コレハ冢宰ノ職トモ。百官ヲ

ス。外諸侯ノ法式。ナラシムル一ヲ云。○績我祖考王躬是保コシ又仲山

冢宰ヲ以テ大保ヲカケサシムル也。蓋シ大保ノ世官ナリ故ニ績我祖考

ト云ナリ。凡ソ太保ノ官ハ君ノ身体ヲ保ス。ソノ起唐ヲ慎ミソノ非邪

ヲ防グ。出納王命王之喉舌コウゼツト云。王命ヲ出ストハコシラ

類ヲ云。出納王命王之喉舌。ケレト。乃百官ニ布シテ

コレヲ納ルトハズテニ布キテ後ニカヘリコト申ス。王命ハコシ政事ノ出ル

本ニ。仲山甫コレヲツカサドレ。喉ト舌トハ言ヲ出ス所ナリ故ニ王ニ代リテ命

ヲ出納セシムルヲ以テ。賦政于外四方爰發又仲山甫

王ノ喉ノ古ト云ナリ。賦政于外四方爰發。ニ命ヲ諸

國ニ巡行シテ王ノ政令ヲ外ニシキ。四方ノ人ヲ命ノニニオコリテ。應

セシム。ソレ外ハ冢宰トナリテ。百官諸侯ヲス。内ハ太保トナリテ。君身

君徳ヲ保シテ入テハ政本ノ王命ヲツカサドレ。○肅肅王命

出テハ政教ハ命令ヲシテ尤重キ職ガナリ。○肅肅王命

仲山甫將之此章仲山甫王命ヲツカサドレノ職ヲツクセ

一ヲ云。肅々々尊ク嚴カナル義ナリ。將フト

奉々行フ。邦國若否。仲山甫明之邦國ト云諸侯ノ

一ヲ云。惡ヲ明ニシテ善ヲ勸ム。惡ヲ戒ム。既明且哲。以保其身明ニシテ又事

情ニ指ク。凡ソノ理ニ順ヒテ事ヲ處スルヲ以テ。災害ヲノゾカス。身

ニ及ハズ。凡ソノ祿位ヲクモテ。利ニ趨キ害ヲ避ケテ。ヒソカニ

身ヲ全ウスル。夙夜匪解。以事一人一人ト云天子ヲ

ニハアラス。夙夜匪解。以事一人。云朝々夕々

言柔則茹之。剛則吐之。維仲山甫柔亦

不茹。剛亦不吐此章ト下ノ章トハ世俗ノ常情ノ言ヲ

剛キヲモハカズ。コシ食ノ柔剛ヲ吞ミシクラ惜リテ。人ノズ
柔剛ヲ侮リ畏ル。イラ云。即其徳ノ柔嘉ヲ又則テ處テ。不侮於

寡不長。彊御。矜寡公鰥。寡ナリ。彊御公暴虐ナリ。柔カナル

ル故ニ彊御ヲ畏レシコシ。兩端ニ各一事ヲアゲテ云。不侮ト云。弱

ヲ扶ケ危キヲ濟スル氣象アリ。不侮ト云。好キヲ禁ヒ暴キヲ除ス

氣象アリ。蓋シ大臣ノ天下ノ人ニラケル。推衡ヲ以テ。輕重ヲサダ

メ。準繩ヲ以テ。偏邪ヲ正スカ如シ。其道ニサニカクノ如クナルキ。此

ヲ以テ見シバ。仲山甫ノ柔嘉ハ。軟美ニアラス。ツツ。○人亦有

保身ト云。道ヲ杜テ。人ニ拘ニアラサケテ。知レシ。○人亦有

言徳。輶如毛。民鮮克舉之。我儀圖之。維

仲山甫。舉之。愛莫助之。夫愚婦モヨク知リ。ヨク行

フ所アリテ。ツツノ輕キヲ。毛ノ如クニテ。アゲヤスレト云。サレテ。身ヲ

以テ。全クコシニ。体スル。ハ甚カク。レヨリテ。又云。民ヨクアグル者

ス。ツツレト。乃云。我ヨクコレヲアゲシ者ヲ。ハカリミルニ。只仲山甫ノ

ナリ。コトヲ以テ。心マコトコレヲ愛スレ。度ツノ舉ルカヲ。助クル。アタハ

ガル。ツツ。恨ムト。蓋シ美徳ヲ見テ。コレヲ愛好スルハ。ツツノ素養ノ天

性ナリ。然レド。ツツノ舉ルル。ト。舉ゲサル。ト。彼ガカラ。ニアリテ。人ノ助

ヲマタズ。而シテ。亦。人ノ助。ケシ。所。アラザレバ。ナリ。○交職有闕。維仲山甫補

之。交職トハ。衮ハ天子ノ衮。龍衣ナリ。王ノ職。分ラフ云。王職闕ル

テ云。ツツノカケタルヲ。補ヒク。サシ。モ。亦。只。仲山甫ノ。ミナリ。ト。蓋シ。本

仲山甫出祖四

壯業業征夫捷捷每懷靡及。祖トカドテニ。道祖神ヲ。

祭ルナリ。業々。公スクヤカナル。免。征夫。山甫ニ。後。ヒテ。ユク。人。捷々。公。疾キ

免ナリ。王命ヲ。オモズル。故ニ。車馬。後。徒。三千ヲ。イワゲ。テ。ナラ。ツツ

寺聖刀解之六

ニオモハク。恐クハラク
シテ事ニ及ガサラト
リハ亦鳥公馬
ニク合ニツナリ
薄姑。地セバキニヨリテ。臨菑ニウツス時ノ一
ナリ。兩都ハ三ノ今ノ山東青州府ノ屬縣ナリ。
○四牡駸駸
王命仲山甫。城彼東方。
駸駸。駸々ハユク見
駸々ハユク見
駸々ハユク見

八鷺鷥
駸々ハユク見
駸々ハユク見
駸々ハユク見
仲山甫徂齊式
○四牡駸駸
駸々ハユク見
駸々ハユク見
駸々ハユク見

遄其歸
王ノ躬ヲ保シ。王ノ闕ヲ補フ。最急ナル所ナリ。バツノ
又ク外ニアラマク
欲セザレバナリ。
吉甫作誦。穆如清風。
清風ハスビシク。カロクノ。物ヲヤハラゲ。養フ風ナリ。此詩山甫ガ徳業ノ
美ヲ稱スル故ニ意味深長ニ。人心ヲ感動スル。清風ノ如クナル。ト
仲山甫永懷以慰其心。
永クノ。ヤム一ナカラシヲ知

仲山甫永懷以慰其心
永クノ。ヤム一ナカラシヲ知
永クノ。ヤム一ナカラシヲ知
永クノ。ヤム一ナカラシヲ知

ルザレド此詩ヲ讀セバ齊ニ城ク一パイトコ、ロヤスク思ハルキホトコ
ヲ贈リテ以テ其心ヲナグサメ安ニスルトナリ。一説ニ仲山甫モ朝臣
一。心モトナク思ヒテヤム一ナカルキヲ知故ニ誦ツクリテ。
遄ニ歸ラマクオモフト告ゲテ其心ヲ安ニスルトナリ。

丞民

奕奕梁山。維禹甸之。有倬其道。韓侯受

命。奕奕梁山。維禹甸之。有倬其道。韓侯受
命。安府同州ノ韓城縣ナリ。武王ヨリ分シタル子孫世々其國ニ
君タリ。侯ハウノ爵ナリ。○韓侯世ヲ繼テ初テ立キテノ服ヲキテ。

來朝。諸侯ノ錫命ヲウケテ歸ル詩人此詩作リテ送ラシ。送
六章共ニ賦ナリ。コシ云意ハ奕々トノ大イナル梁山ハ大禹ノ野ヲオ
サメ水ハ火ヲ除ケル所ニメ倬然トノ明ナル大道アリ。今韓侯此道ニ
由リ來朝メ王
王親命之。續戎祖考。無廢朕

命。此より下ハ命戒ノ詞ナリ。王ハ舊説ニ亦宣王トス。石鼎機ナリ。意

命ハ。汝今汝ノ祖考ノ位ヲ守リテ。職業ヲ修メ。命ヲ

ウケテ守リテ。スツ。夙夜匪解。虔共爾位。朕命不

易。又云ク。汝晝夜ニツクシ。永クテ。汝ノ職業ヲ修メ。命ヲ

不庭。方以佐我。辟。不庭。加ト。正庭ニ來朝。世ガ國ヲ

ノ政治ヲ。佐ケヨト。コレヲノ職位ニ。供ル中ノ。太事ナルニヨリ。ト

命ス。○四牡奕奕。孔脩且張。○韓侯入

觀。以其介圭。入觀于王。入トハ朝廷ニ入ルナリ。介圭ノ說

前ニ見エタリ。諸侯朝觀ノ

時ヲシテ執ル。王ノ目。圭ニアハセ。ニルヲ。其國ノ珍寶

ヲ執リ。執トモ。三。王錫韓侯。淑旂緌章。此ヨリ下ハ。車

元義ニト。ルナリ。○韃韃。淺懷。韓侯。出祖。出宿于屠。屠

表章上。○韃韃。淺懷。韓侯。出祖。出宿于屠。屠

スルゾ。○韃韃。淺懷。韓侯。出祖。出宿于屠。屠

ハスリ。ア。レ。ロ。車ノ。藩。錯。衡。ハ。ア。マ。ナ。セ。馬ノ。ク。エ。時。女。衣。ハ。ク。口。地。ニ

表章上。○韃韃。淺懷。韓侯。出祖。出宿于屠。屠

以。方。載。ノ。オ。ホ。ヒ。ト。シ。タ。ル。ナ。リ。修。華。人。玉。厄。ス。ト。ハ。韓。ノ。カ。シ。ラ。シ。金。環

○韓侯出祖出宿于屠。屠

詩經句解卷下

二十九

陝西西安府ノ郵縣ナリ。韓侯國ニ及ル時。亦道祖ヲ祭ル。此度ノ朝見シテ。軒キトト。尊ブ故ニ反ル。亦フ。シニ。國ヲ出ル時。如クスル。其旧出デ。顯父餞之清酒百壺。顯父周ノ喉屠ノ地ニヤドレリ。其殺維何包鼈鮮魚。對ノ云。百壺ハソノ多キヲフヘリ。其殺維何包鼈鮮魚。殺ノ二種ヲアバゲテ。其餘ヲカヌ。下ノ藪モ亦同。其藪維何維筍及蒲。藪トモ菜ノ殺ナル。筍タケノ蒲。維何乘馬路車。王命ノ餞ナルニヨリ。籩豆有且。侯氏燕胥。來朝ノ諸侯ヲ稱スル詞ナリ。燕胥。月トハ韓侯此餞ニウケアタリテ。恩光サカチル意ヲイヘリ。蓋シ此章。餞ノ以テ主トス。故ニ燕ノ一ヲ以テ。イヒトヌタリ。一說ニ晉ヲ詞助ス。

○韓侯取妻汾王之甥蹇父之子。汾王厲王ニ流サレテ。汾水ノホトリニアリ。レヲ以テ。時ノ人。汾王トヨブ。蹇父今ノ山西平陽府ノ霍州ナリ。西ノ方。汾水ニゾム。蹇父之甥。蹇父周ノ卿士ニ名。姓ナリ。韓侯ハシヌテ。錫命ヲウケテ。諸侯トナリ。フニツキテ。娶シル。故ニ榮光甚サカチルコリテ。詩人。此事ヲ併セテ云。而メヌ。コニ其女ノ貴族ナルヲイヘリ。韓侯迎止于蹇之里百兩。彭彭。鸞。針。針。不顯其光。諸侯ノ婚禮。百兩各ハ。鷩。アリ。光。榮。光。ナリ。一諸娣從之。祁祁。如。雲。韓侯顧之。爛其盈門。送ル。ト云。諸娣トハ。允。諸侯妻ヲ娶ル時。妻ノ同姓ノ諸侯。二國ヨリ。各一。女ヲ以テ。コシ。三後。不。是。勝。ト云。本。鄭。ト。二。勝。又。各。娣。姪。二。人。ヲ。ウ。ク。娣。ハ。イ。モ。

ワト姪をミナリルコシラスベニ諸侯一娶九女ト云コシナリ
郡々をツク行歩ル。ツツカニ名容飾トウツクシキコシラ云。世々ト心
多キコシイヘリ。爛トハ鮮クク名明ニホ。○蹶父孔武靡

又多キコシイヘリ門公韓氏ノ門ナリ。○蹶父孔武靡
申来ヲカタルニツキテ。韓國ノ土地物産ノ豊美ナルコト云。韓
妹を即蹶父ガムス。韓侯ノ妻ナル。蓋シ蹶父ガカケケクサカ
シナル故ニヨク王命ヲ奉。四方ニ使。至ラザルノ國ナリ。ヨリテア
カシ。其ノ女ノタメニ嫁セシ所ヲ見タツルニ韓國ノ樂キニシク者ナレト。

孔樂韓土川澤訶訶魴鱖南南鹿鹿嘯
嘯有熊有羆有貓有虎。○蹶既令居韓姑燕

イナシ義嘯々々多キ義ナリ。猫。慶既令居韓姑燕
トハ虎ノ類ニホモノ淺キ者ナリ。

譽及ニシテ乃チ女ノ其所ヲ得テ安ジ其情ノ樂シカレキコシカ
リ知ル。○傅彼韓城燕師既完。此輩ハ首車ノ
トナリ。○傅彼韓城燕師既完。王命ノスニ
ツクサハル所ヲ詳ニノ篇ヲ終ヘタリ。燕ハ名ハムノ國ナリ。韓公
又テ封セラレシ時ニ名公司空タリ。王命ガ燕ノ人衆ヲス
テ。其城ヲ築キ。以テ先祖受命因時百蠻王
ハル所ナルトゾ。以テ先祖受命因時百蠻王

韓ノ先祖武王ノ子ナリ。百蛮トハ北方ノ諸夷ヲ云。四夷ヲワカチテ
ハ。南ヲ蛮トイヒ。東ヲ夷トイヒ。通ガ云時ハスベテ蠻夷トモ云
ナリ。追ト猶トハ百蛮ノ一國ヲアゲテ云。凡ソ夷狄ハ順ヘガタキニ
ヨリテ。韓祖ヲコ。ニ。因リ居ラシメシ。方伯トスコ。ノ。以テノ故ニ
今ノ韓侯ニモ。追猶ノ類ヲツケテ。大イニ北國ノ。ヒキウケ
ム。ルキニ。因リテ。以テ。ソノ。方伯トセラレ。ナリ。コシ。首車ノ。續。成。

祖考ト云ル
實墉實壑實畝實籍獻其貔皮
赤豹黃龍
豹黃龍モ其皮ヲ云ナルコシ王命ガヲ
城池ヲ修ムソノ甲畝ヲ治ム
ノ稅法ヲ正ウモ其地ノク所ノ者ヲ王ニ獻シメラレトイヘリ。

韓奕

江漢浮浮武夫漚漚匪女匪遊淮夷來求
南ノ夷中國ニシカレ入ルヲ至ク穆公ニ命ガゴシラ伐タシム功成リテ後詩人コレヲホメテ作シリ。亦章共賦ナル此輩ハ征伐ノ本意ヲスヘテ云蓋シ江漢ハ周ノ南ニナガル淮水ハルカ東ニアリコシ穆公ニツ軍兵ヲヒキ井テ南ノ方江漢ノ間ニイダラシヨリ舟ヲリ流ニタ

カヒテ東ニクダシルト見ユタリ時ニキ卒ニナシサニモソヒニ安逸優遊ナラズ乃云ク我輩コニ来ルハ只淮夷ヲ指リ求ヌニトコシラ伐タシカクメノ既出我車既設我旗匪女匪舒淮夷來鋪
○江漢湯湯武夫泱泱經營四方告成
于王
此章ハズデニ伐テ功ヲ成セルヲ云湯々ハサカナル見。泱々ハタケキ義ナリ乃使ヲハセテ。四方既平王國慶定時靡有爭王心載寧
王國ハ穆公又自フノ心事
王ノ國コヒ子ガハクハ安定ナルレ而シテ今天下又
アラソク者アラソクナレ則王ノ心安寧ナルベシト

江漢之

詩經句解卷之六

許王命名虎

虎谷穆公ノ名ナリ。穆公イニ名カヘラス。汗漢

式辟四方。徹我疆土。匪狄匪棘。王

國來極。極中ノ表ナリ。中間ニ居テ四方ノ法式トナル者ヲ云コシ云意

ル。汝ソシ淮夷ノ四方ヲシヒラキテ。疆内ノ土地ヲ井由ニセヨ。征伐ワ

ツカニヲハリテ。則此事ヲスルハ民ノ病ヲカハリニス。急ニ改ス。ク欲

スルニハアラス。只民ヲ名来テ。法ヲ王國ニトリテ。付一ノ中正ニ云女

ノ。南海ニテ至シリ。○王命名虎來旬來宣

又追テ上ノ章。王命ノ詞ヲ詳ニノベテ云ク。王名虎ニ命。此江漢ノ

文武受命。名公維翰。此ヨリ下ハ。既

無曰予小子。大命ヲウケテ。王命ノ時。汝ノ祖名公實ニ楨幹ナリト。

名公是似。予小子ト云。王自稱スルゾ。云意ハ。汝予小子ノ故テ

肇敏戎。用錫爾祉。公ノ功ナリ。云

整廛爾室。經營疆理ノ功ヲ。ヒラキ出シテ。トク行ハ。我汝

墳。鉅鬯一卣。告于文人。錫山土田。此王穆

前ニ見エタリ。コシヲ玉ハリテ。ソノ先祖ヲ祭ラシム。諸侯第九命

ノ最尊キ。錫モノナリ。文人ト云。先祖ノ文德アル人ヲ云コシ。文王ヲ

言系在角卷一
ミミヤサルヲ示スコシ又穆公山川主田ヲ加増シ于周受命

封邑ヲヒロメテ以テ功勞ヲ賞セラレシナリ。周岐周ナリ。名祖公康公ヲ云コシ穆公ヲ云コシ。虎

ノ祖康公ノハジメテ。封命ヲ文王ニウケラレシ所ニシタガハシメ。虎

拜稽首天子萬年。穆公拜稽首ノ王命ノ策書ヲウケテ。而ノ人臣君恩ヲウケテ。

以テ報謝スベキ者ナリ。故ニ只。天子萬年。○虎拜稽首對

ナラセ王ヘト。祝願シタルバカリナリ。揚王休作名公考天子萬壽。穆公ステ賜命ヲ

ノ廟ニ祭リ告ケル乃ソノ祭器ツクリテ王ノ策命ノ詞ヲ其銘ニ刻シ。揚王休作

ニ又自ソノ詞ヲ刻シ。此章ニ云所ノ如シ拜稽首。康公ノ廟ニ拜スル對揚王休作。此刻銘ヲ以テ王ノ休美ノ命ニ對ヘテ。コシラ揚王作ハスト

ゾ。作名公考トハ考成ナリ。王命ヲ祭器ニ銘スレバ成リサガマリテ永

カラズ。ソシラ名公ノ祭器ニ銘メ以テソノ成ルヲ成スヨリテ名公

ニ成ルヲ爲スト云ナリ。而ノ又天子ヲ祝スル。萬壽ヲ以テセルナリ。明

明天子令聞不已。其文德洽此四國。明々ト其德ヲホム。令聞公文武ノ名譽ヲ云。不已ト云。永クソノホシラ

オトシ王ハザシト云意アリ。而ノソノ文德ヲシキ人ヘテ。教化ヲ四方ノ

國ニアテ子クシ王ヘトイヘリ。蓋シ穆公武功ヲ以テ此賞ヲウケトイヘ

ル。自コレニホコラス。却テ君ノ文德ヲ尚ヒテ。意ヲ武事ニキハヌミテ。發

ス。昔人君ヲ愛スル。忠厚ノ心。コニシテ。見ツベシ。

江漢。赫赫明明。王命卿士。南仲大祖。大師皇

父。此詩宣王ノ時。淮北ノ徐夷オコリテ。淮南ノ地ヲミダシ。宣王自

己。此詩宣王ノ時。淮北ノ徐夷オコリテ。淮南ノ地ヲミダシ。宣王自

六章共ニ賦ナリ。王^ツ親^ク皇^ハ父^ト云。大臣ニ命^ケ軍事^ヲ治^メム。赫々
 明々^ハ王命^ヲ下^ス時^ニ。威光ノ嚴明ナル^ヲ云。卿士^ハ皇^ハ父^ガ宮^ニナリ。南
 仲^ハ文^ノ王^ノ時^ニ。儼然^ラ伐^タシメ^ラシ^メ者^{ナリ}。出^ス車^ノ篇^ニ見^エタリ。木
 祖^ハ始^メ祖^{ナリ}。太師^ハ皇^ハ父^ガ兼^テ官^{ナリ}。皇^ハ父^ハ其^ノ字^{ナリ}。必^ズ太^祖ヲ^カケ^テ
 云^フ。フノ世^ニ。功^ノ業^{アリ}。リ^レテ^ラ。アラ^ハス。又^モ太^師ト^稱ス。救^メ我^六師^ヲ。
 〇^テ以^テ修^ム我^我。此^{ヨリ}下^ハ王^ノ命^ノ詞^{ナリ}。我^ハ王^ノ自^稱ス。六^師ト^ハ
 ケ^ク口^ハワ^ガ兵^馬既^敬既^戒。惠^ニ此^南國^ニ。敬^ムト^ハタ
 フ^エラ^ビキ^タヘ^トナリ。既^敬既^戒。惠^ニ此^南國^ニ。敬^ムト^ハタ
 ラ^ザル^ヲ云。戒^ムト^ハア^ナド^リホ^レイ^マ。ナ^ラザ^ルヲ^云。惠^ムト^ハ安^シ定^ル
 義^{ナリ}。南^國ト^ハ淮^南ノ諸^國ナリ。云^ハ意^ハ。淮^夷ノ亂^ヲ。除^ヒテ。南^方ノ
 國^ヲ。惠^ム。〇^テ王^謂尹^氏命^程伯^休父^ヲ。尹^氏命^程伯^休父^ヲ。命^程伯^休父^ヲ。
 〇^テ程^伯休^父ノ^官ト^ス。伯^休父^ハ字^{ナリ}。重^黎氏^ノ後^周ノ太^夫ナリ。時^吉
 甫^内史^ノ官^トス。卿^太夫^ノ策^命ヲ^ツカ^サド^ル。ヨ^リテ^王吉^甫ニ^告ス。

休^父ニ^策命^メ。太^司馬^ノ卿^ニ任^サス。左^右陳^行戒^我師^旅。
 〇^テ皇^父ニ^サシ^テソ^ヘラ^ルナリ。左^右陳^行戒^我師^旅。
 此^{ヨリ}下^ハ策^命ノ^詞ナリ。陳^行ト^ハ行^列ヲ^ツラ^ヌル^コシ^陣ヲ^ム
 ス^ビテ^ラシ^ユク^ヲフ^ノイ^ヘリ。戒^ムト^ハ戰^ヒニ^シテ^卒ニ^率テ^戒ヲ^軍
 法^ヲ約^スル^ヲ云。二^千五^百人^ヲ師^トシ^テ五^百人^ヲ率^テ淮^浦。
 〇^テ率^テ淮^浦。五^旅ヲ^一師^トシ^テ太^子ハ^六師^{ナリ}。率^テ淮^浦。
 〇^テ省^此徐^土。淮^水ニ^及ブ。地^ニ口^ク人^多シ。即^チ淮^北ノ^夷ノ^居ル^所。
 〇^テ留^不處^三事^就緒^三。三^事ノ^說。名^明ナ^ラス。説^ニ上^中下^ノ。
 〇^テ赫赫^業業^有嚴^天子^王舒^保作^道。此^章王^師ノ^時ノ^道。
 〇^テ赫赫^業業^有嚴^天子^王舒^保作^道。此^章王^師ノ^時ノ^道。

一云云。赫々たる頭上ニ義業々々大イナル義ナリ。嚴々威ナリ。王舒保作ノ義。

イマダ詳ナラズ。一説ニ舒ハ徐保ハ安作ハ行ナリコシ天子自將タルヲ以テ

ソノ威光ノアラハニ名ノ氣勢ノサカナル甚ラソルベキ一

ヲ云サレド師衆ノ出行ハ安ク徐ニ急遠ナラズトナリ。匪紹匪遊

徐方繹騷。此篇ニ徐エトイヒ。徐方トイヒ。徐國ト云ハ三十二名

遊遊セズ。然ルニ徐夷ハニツ

相ツラナリテ騷キモドヘリ。震驚馬徐方。如雷如霆徐

方震驚馬。云意ハソノ徐方ヲ震ヒ驚カス。雷霆ノ頭上ニ鳴ルガ如

ク。徐方ハステニ震驚馬スト。蓋レ夷王厲王ヨリ以來周室ヤウヤクニ衰弱ス

宣王ニ至リテ。自將トモ不庭ノ國ヲ伐ツ。其師ハシメテ。出ル時ニ徐夷震

動スル。カクノ如ク。○王奮厥武。如震如怒。進厥

虎臣。闞如虓虎。此章ハ王ステニ徐ニ至リテ。ソノ軍勢ノツヨク

サカナルヲ云。虎臣ト云勇猛虎ノ如ナル

將帥ヲ云。闞ト云奮ヒ怒ル兒。虓ト云虎ノ自雄氣ヲ發ス。怒ル一ヲ云。王戰陣

ニテノシテ。武威ヲフルフ。雷ノ怒ルガ如ク。コレニヨリテ。ソノ猛將ヲ鼓ウ

ツテス。ムシバ。怒氣闞然トモソノ忠。鋪敦淮漬。仍執醜

虜。憤ヨリ。發スル。虓虎ノ自怒ルガ如ク。鋪敦淮漬。仍執醜

虜。瀆。手ミギハナリ。云意ハ淮ノ瀆。ニヒロク軍衆ヲレキ。アツク陣列

就テ執フト。ハワガ執ツヨク。截彼淮浦。王師之所

ノ。執ヘヤスキ。一ヲイヘリ。截彼淮浦。王師之所。犯

ガクキ兒ナリ。云意ハ淮ノ浦。ミナ王師ノ陣。○王旅嘽嘽如

飛如翰。如江如漢。此章戰伐ノ執敵スル者ナク。徐夷

嘽々多ク盛ナル兒。而ソノ兵卒ノハタラキ。ハヤキ。鳥ノ

羽。子。テ。飛ガ如ク。ソノ衆。執。アタリカクキ。ハ漢ノ水ノ如ク。如山

之苞。如川之流。苞。本ナル。ソノ。動カサレサル。山ノ根

ザレ川ノナカレテ。繇繇翼翼不測不克濯征徐

オツルガ如シ。繇々公陣グミ相ツヅキモ首尾相カヘリミテ。ハキヤブラシ所ナキヲ云

國。翼々公陣グミソロヒト、ノヒテクツシミダサレサルヲ云不測トハ

軍術ノ妙ハカリシリガクキヅ。不克トハカチヲトルキ。○王猶

テダテナキゾコヲ以テ大イニ徐夷ヲ征服シタルナリ。

允塞徐方既來。此章公征伐功成リテ。軍ヲカヘサルコトヲ

ムカズ。實ニノ虚ナラズ。公宜王。平日ノ道德ナリ。來ル公歸服スル義

ナリ。徐夷ニ勝ツ。武ヲ以テストイヘ。ソノ來歸メ。フクメ。ビアメラ

ナサレハ。徐方既同天子之功。徐夷集リ合フ。ニ本ツキテナリ。

四方既平。徐方

來庭。四方公徐ノ四方ナリ。來庭トハ。徐方不向。王曰

還歸。王コシマデナリト。ノ玉ヒテ。則六師ヲロキトラシタリ。前

篇ハ。名公師ヲヒキ井テ。出ウチ。歸テ成功ヲ告グ。ヨリテツブサ

ニソノ褒賞ノ詞ヲノス。此篇ハ。王親ヲ行キテ征ス。ヨリテ章ノ

ヲハリニ。徐ノ服シタルヲク。リカヘシ。ヒテ。其功ヲ天子ニ歸ス。本

意オモヘラク。王道ハ。八ハ。大イニ。遠キ夷ヲ。十ビキ。順ヘリ。只。無威

ノ。ニ。カク。ノ。如ク。ナル。ニ。ハ。ア。ラ。ス。ト。グ。舊。序。ニ。コ。シ

宣王ノ武事ヲ美メテ。因テ。以テ。戒メ。ト。ス。ト。云。コ。シ。ナリ。

常武。此篇題。詩ノ詞ヲトラス。モ。特ニ。其。名。ヲ。立。リ。云。意

以テ。常。ト。ス。ル。時。ハ。則。不。可。ナリ。ト。

○王猶。テ。即。美。メ。テ。戒。メ。ト。ス。意。ナリ。

瞻卬昊天。則不我惠。孔填不寧。降此大厲。

此。六。周。ノ。幽。王。衰。如。ク。寵。シ。奄。人。ヲ。用。ヒ。テ。亂。ヲ。致。セ。ル。ヲ。刺。ス。ノ。詩

ナリ。奄。人。ト。ハ。官。刑。ノ。者。ヲ。以。テ。内。門。ヲ。守。ラ。シ。ム。ル。ヲ。云。前。六。章。皆

賦ナリ。此章天下ノ人ノ病ニトシテ深クキハメテイリ。云意。昊天ヲチガムア
フギテ。惠ミテ。ノグメド。カウテ我ヲ。惠マズ。人心安ゼザル。ステニ甚ク又
ウク。ウクニ此大難ヲ。降セリト云。人ノレワサヨリタル。邦靡有
ナルヲ。天ノ降セリト云。邦ヲオホスル所ヲ。イテノ詞ナリ。邦靡有
定。士民其瘵。亂スデニ生リツレバ。國家アヤウク。メヅリ。不
賊。不疾。靡有夷届。小人ニ比ス。國家定ラザルニヨリテ。不
罪。不收。靡有夷。罪。不。收。靡。有。夷。罪。不。收。靡。有。夷。
如レゴシ。士民ノ病マズト云。一十キノ故ナリ。○人有土由女
反有之。人有民人女覆奪之。此宜無罪。

女反收之。彼宜有罪。女覆奪之。此宜無罪。女覆奪之。此宜無罪。
アル所ナリ。女ト云。王ヲサス。土由人民ハ君ヨリサツケテ。オサシムル者ナリ。
ヲ。反テ。コトヲ奪ヒテ。君ノ有トス。無罪有罪ハ。ギ民ヲカ子テ云。此章
王。蠹賊。罪。害ノ害ヲ。ヤメラシサルヨリ。○哲天。成城。哲
婦傾城。國家ノ主ナリ。故ニ。オ智アル時ハ。ヨク國ヲ成シ。云。
婦人ハ。内ニ居テ。只衣。食ノ。ト。主。ト。ル。ア。レ。キ。一。モ。ナ。ク。ヨ。キ。一。モ。ナ。キ。ヲ
以テ。オ智アル時ハ。君ヲ。マ。ド。ハ。政。ヲ。ニ。カ。ル。ニ。ヨ。リ。一。國。ヲ。傾
クルニ。懿。厥。哲。婦。爲。梟。爲。鳩。梟。ハ。鳩。ナリ。説。鳩。爲。梟。ノ。篇。ニ。見。エ。タ。ル。鳩。ハ
鳩。ナリ。サケト。訓ズ。俗云。フク。口ト云者ナリ。三十。惡聲ノ。鳥。ニ。人。コ。シ
ラ。ニ。ク。ム。コ。ノ。懿。キ。哲。婦。ト云ハ。褒。如。ラ。サ。ス。フ。ノ。云。一。ニ。ヨ。リ。テ。惡。キ。一。
出来。ル。ヲ。以。テ。惡。聲ノ。鳥。ニ。比。ス。云。意。ハ。知。アリ。テ。ヨ。ク。モ。ノ。云。婦。有
ヲ。以。テ。ヨ。キ。ヤ。ウ。ニ。見。ユ。レ。ド。實。ハ。梟。ト。ナ。ル。者。ナ。リ。ト。婦。有。

長古維厲之階

ナリ。古長シトハモノ云フ。多キヲノハハ階ノ擲

ノホルガホクナルトゾ

亂匪降自天生自婦人

サキニ

時維婦寺

スルヲ以テ。寺ト云。奄コモルル義ナリ。宮刑セラシ

匪教匪誨

伊胡爲慝

ノ智辨ヲ以テ。人ヲイヒツム。其心ニハ人ヲウコナシヤ

○鞠人忮忒

鞠人トハ人ノ云フヲイヒツムルナリ。云意ハ婦寺ヨクク

始竟皆

此章婦人ノ禍ヲイヒテ。一ツモ教

豈曰不極

此二ツ者ウ子ニ相倚リカリテ。奸惡ヲナス。并ニ以テ

○天何以刺

云意ハ天ナング。王ヲヨミシゼス。災亦変フクダシク

舍爾介狄

今王大イナシ。我狄ノ患ヲラントスルヲ。ウチステ。事

維予疇曰忌

トセラシス。反テワカ直言。モイサムルヲ。忌ニテト

是識婦無公事

云意ハ天ナング。王ヲヨミシゼス。災亦変フクダシク

休其蠶織

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

如賈三倍

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

君予

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

○天何以刺

云意ハ天ナング。王ヲヨミシゼス。災亦変フクダシク

舍爾介狄

今王大イナシ。我狄ノ患ヲラントスルヲ。ウチステ。事

維予疇曰忌

トセラシス。反テワカ直言。モイサムルヲ。忌ニテト

是識婦無公事

云意ハ天ナング。王ヲヨミシゼス。災亦変フクダシク

休其蠶織

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

如賈三倍

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

君予

西貝ニ倍ストハ物ヲウリ

寺空

ザケフルハ何ゾヤト下説。介狄ト云。不吊不祥威儀不

類人之云凶邦國殄瘁。レヘラフ身ヲ省ミテウ

儀ヲ。ツクシメス人君ニ類セス又善キ人ト輔佐スル者モナシ然レバ

國家ワイニ命脉左。○天之降罔維其優矣人

之云凶心之憂矣。此章上ノ章ノ意ヲウケテ詞ヲカサ子

クダレテ罪アル者ヲトラントスルノキリニ多クシテ天禍亂ヲ降レ

テ至ノ身ヲホロボサントスルノ人ナリ然レニ善人アリテコレヲ救

者ナシ我コレヲ憂。天之降罔維其幾矣人之云

凶心之悲矣。幾レト云子カク身ニセマ。○感爾涕

泉維其深矣心之憂矣寧自今矣

此章八興

ト。泉ノワクノ見檻泉正ク下ヨリ。ウキアガル者ナリ。コト泉ノワキ出

入ル時ヨリ。不自我先不自我後。云意ハ禍亂ノキハ

ニモアラス。後ニモアラス。正ク今ニアリ。藐藐昊天無不克

鞏無私皇祖式救爾後。藐藐昊天無不克。鞏々トモ高遠ナル昊天

トイハ。テ人ニサカシルガ如クナレ。ノ切用神靈ニカカリガタシ。危亂ノキハ

祖文武ノ徳ヲ恭ヒルノナクハ。天意即メグリテ。今ヨリ後ヲ

瞻卬

昊天疾威天篤降喪瘼我饑饉民卒流

人我居圉卒荒疾威公暴虐ト云カ如シ居國中圍邊王ノ禍ヲ致セルヲソレシル詩ナリ七章共ニ賦ナリトシハツ天ヲ咎メク

詞ナリニ意ハ天ヲ畏夫ト稱スレ民ヲ閔シテスモ暴虐ナリ今アツク死喪ノ禍ヲクムレワガ民ヲ饑饉ニヤメレトトク流浪死

亡スルニヨリテ國中ヨリ邊至マデゴトクナレクナレリトゾ

天降罪罟虺賊內訌民極靡共潰潰回

通實靖夷我邦此章天民ニ禍スルハ王小人ヲ用ルニヨリ昏格トハ極公害ナリ其心昏ク亂シテ人ヲウコナヒ未口ボス者ヲ云靡共トハ共公恭ナルト説ニ供ト訛カ其職ニウコナレト云コシ云意ハ

今天罪罟ヲ降シテ暴虐ナレ故ニ虺賊ノ徒上ニ居テ内ヨリトク

民極靡共者己ヲウシマズ小人ヲウコナレ此等ハ三十潰亂邪僻ノ人

王ヨシヲ用ヒテワガ國家ヲ治メ平ゲシムコノ故ニ乃禍亂ヲ致セリト蓋

シ王小人ヲ用ヒテ民ニ禍スルヲ夫ノ罪罟ヲ降ス所トスルハ亦咎ヲ歸

セン所ナキニヨリテナリ其實ハ王小人ヲ用ヒ

テ民ヲ害スルニヨリテ天禍亂ヲ降セルナリ

皐皐訛訛此章ハ亦亂ヲ致セル故ヲ推シイヘリ皐々トハ頑ニテ道理ヲ知ラズ慢リテ職ヲウトスザル者ヲ云訛々トハウトステウシリコ

トスル者ヲ云カクノ如クナル小人位ニアシ民王ノ行ノ玷タルヲ知

ラス兢々業々ト戒慎恐惧ノ年久ク自安ニセザル者ハ反テ甚クカ職

位ヲ敗シテリグケラル顛倒錯亂ノ

甚キコシ亦禍亂ノ由テ生ズ所ナリ

○如彼歲旱草不

潰茂如彼棲苴我相此邦無不潰止

中ノ浮草木ノ上ニ繫シルヲ云旱ノ歲ノ草ヲノ茂リヲ外ケガルガ如シトハ民ノヤミカシケケタルニカクドル棲シル苴ノ如シトハ王澤ツキテ

民ノカシカキタル言カトドルヨリテ云我今ヲ
○維昔之富

不如時維今之疚不如茲
昔ノ世ノ富メリレ時公ニトニイニ今ノ疾シキガ如クナルアラ

不如時維今之疚不如茲
如クナル彼疏斯裨胡不自替職兄斯

池之竭矣
池ノ水ノ枯ルハ必外ヨリ入ラサルニヨル泉水ノツクハ必中ヨリ出サルニヨル然ル

不云自頻泉之竭矣不云自中
不云自頻泉之竭矣不云自中

弘不裁我躬
弘不裁我躬

名公曰辟國百里
名公曰辟國百里

感國百里於乎哀哉維今之人不尚有

今也日

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

寺

フルキ。今上。幽王ノ時ヲ云。日慶國百里ト八慶分レムル義ナリ。此時大戎内ニ
 舊ヲカシ。諸侯外ニワムクイラ云而ノ又ナゲキカナシニテ云ク。今ノ世龍
 ルトイヘ。ナラ者舊有徳ノ人。ナラサラヤト。蓋シ宣王ノ中興イニタ
 遠カラス。老成人ナラ存スル者アリ。然ルニコシラ用ル。アタハストナリ。
 ○厲王無道ニ。宣王中興スコノ故ニ。雅ノ詩ナラアリ。幽王無道ニ。平
 王東遷ス。ニノ故ニ。雅ノ詩亡ビ。ト王風トナシ。○此詩変雅ノ終リニ。卒
 章ニ文武周名ノ盛ナシ。時ヲシタヒ。ト亂極リ。テ治ヲ思フノ意
 フヨム。ナラ変風ノ終リニ。下泉ノ詩ヲノセ。ト幽風ニ及ブガ。如シ
 首章ノ是天。卒章ノ召公ノ字ヲ。ワミテ。セ
 下篇ニ。石ツク。以テ小雅ノ小旻ニ。ワカテリ

B 名旻

(Faint bleed-through text from the reverse side of the page)

